



Kuppeln von Beiwagen 4406/4408 mit Motorwagen 4405/4407/64407 mit der Kuppelstange 38 6009 (⊕): 1. Attrappe der Scharfenbergkupplung an einer Seite des Motorwagens und an einer Seite des Beiwagens abziehen. 2. Kuppelstange 38 6009 am Motor- und Beiwagen einklipsen.
Einbau der PROFI-Kupplung 6515 (⊕): 1. Attrappe der Scharfenbergkupplung herausziehen. 2. Mittelteil der Frontpartie herausziehen. 3. PROFI-Kupplung 6515 in den NEM-Aufnahmeschacht einklipsen. Jetzt ist Spielbetrieb mit allen Funktionen der PROFI-Kupplung möglich.
Öffnen des Beiwagens zum Austausch der Glühlampen (⊕): Durch leichtes Zusammendrücken im oberen Türbereich läßt sich das Gehäuse vom Fahrzeugunterteil abheben. Beim Zusammenbau ist unbedingt darauf zu achten, daß die Kontakte im Inneren des Wagens weder beschädigt noch seitenverkehrt aufgesetzt werden.

Lampenwechsel (⊕): Mit einem spitzen Gegenstand Glühlampe vorsichtig heraushebeln. Ersatzlampe mit dem Glaskörper unter das Abdeckblech schieben und die Lampe vorsichtig nach unten drücken. **Achtung: Lampenkontakt nicht verbiegen!** Ersatzglühlampen: 6535; kompatibler Betrieb: 6 6535.

Coupling the trailer coach 4406/4408 with the motor 4405/4407/64407 using the coupling bar 38 6009 (⊕): 1. Pull out the Scharfenberg coupling gear from one end of the motor and trailer coach. 2. Clip in the coupling bar 38 6009 into the motor and trailer coach.

Mounting the PROFI-coupling 6515 (⊕): 1. Pull out the Scharfenberg coupling gear. 2. Pull out the central body panel. 3. Clip in the PROFI-coupling 6515 into NEM socket. Now all the operating functions of the PROFI-coupling can be utilised.

Opening the trailer coach to change the bulbs (⊕): By gently pressing inwards on the upper door area, the body can be removed from the chassis. When reassembling it is important to make sure that the contacts on the inside of the coach are not damaged by getting caught in the sides.

Changing the Bulbs (⊕): Using a sharp tool, gently prise out the bulb. Insert the new bulb with the glass body under the cover plate and gently press the bulb downwards. **Attention: Do not bend the bulb contact!** Spare bulb: 6535; compatible operation: 6 6535.

Couplage de la voiture remorque 4406/4408 et de la motrice 4405/4407/64407 avec le timon 38 6009 (⊕): 1. Retirer les attelages factices Scharfenberg à un côté de la motrice et à un côté de la voiture remorque. 2. Engager le timon 38 6009 dans la motrice et la remorque.

Montage des attelages PROFI 6515 (⊕): 1. Retirer les attelages factices Scharfenberg. 2. Enlever la partie centrale du revêtement frontal. 3. Encliqueter les attelages PROFI dans les boîtiers NEM. Vous pouvez, à présent, utiliser toutes les possibilités des attelages PROFI.

Ouverture de la voiture remorque pour le remplacement de lampes (⊕): Une légère pression au niveau supérieur des portes permet de retirer la carrosserie. Au remontage, veiller à ne pas endommager les contacts à l'intérieur du véhicule ou à ne pas les remonter dans le mauvais sens.

Remplacement des lampes (⊕): Au moyen d'un objet pointu, dégager avec précaution la lampe de son logement. Engager la nouvelle lampe avec le bulbe de verre orienté sous la petite tôle et pousser la lampe délicatement vers le bas. **Attention: Éviter de plier le contact de la lampe!** Lampe de remplacement: 6535; usage compatible: 6 6535.

GEBR. FLEISCHMANN GMBH & CO. KG, D-90259 Nürnberg